

图书在版编目(CIP)数据

简明曹禺词典/田本相,黄爱华主编.-兰州:甘肃教育出版社,2000.4

(中国现代文学大师简明词典)

ISBN 7-5423-0854-8

I.简... II.①田...②冀... III.①现代文学-话剧-文学研究-中国-词典②曹禺-文学研究-词典

IV.I207.34-61

中国版本图书馆CIP数据核字(2000)第17373号

责任编辑:杨马胜

封面设计:吴祯

版式设计:王保华

简明曹禺词典

田本相 黄爱华 主编

甘肃教育出版社出版

(730000 兰州市滨河东路296号)

甘肃人民出版社发行部发行

(730030 兰州第一新村123号)

各地新华书店经销 天水新华印刷厂印刷

开本 850×1168毫米 1/32 印张 16.375 插页 5 字数 600千

2000年5月第1版 2000年5月第1次印刷

印数:1—3 200

ISBN 7-5423-0854-8 定价 27.00元

主 编 田本相 黄爱华

编 委 崔国良 焦尚志 曹树钧 朱栋霖
洪忠煌 胡志毅 王三炼 宋宝珍

撰稿人 (以姓氏笔画为序)

王三炼	田本相	刘一军	朱栋霖	宋宝珍
郑淑梅	洪忠煌	胡志毅	相水珍	夏 航
崔国良	曹树钧	黄爱华	焦尚志	傅 勤

前 言

曹禺是我国现代戏剧大师，他的戏剧创作和戏剧论著所取得的卓越成就，以及他对中国戏剧事业所作出的杰出贡献是举世公认的。他不但在中国现代戏剧发展史上具有重要的地位和影响，而且在国际剧坛上也享有盛誉。所以甘肃教育出版社在出版首批作家词典丛书时，把曹禺作为中国现代戏剧家的代表，与鲁迅、茅盾、郭沫若、老舍、巴金这些现代文学大师一道入选，是独具慧眼的。固然，在曹禺之前，有着田汉、欧阳予倩、洪深几位中国现代话剧的奠基者，他们对于中国现代话剧运动的开拓之功永远名垂青史。曹禺是在前辈开辟的道路上行进的，但却能后来者居上，他的话剧作品达到了进步的思想内容和尽可能完美的艺术形式的结合，使我国话剧文学从此登上了空前的艺术高峰，并跻身于世界戏剧之林。

自从 80 年代兴起一股争相搬演、改编曹禺剧作的“曹禺热”以来，在中国现代文学界、戏剧界，对曹禺的研究也达到了空前的高潮，而且至今仍是方兴未艾。在此之际编纂、出版这部《简明曹禺词典》，无疑具有十分重要的意义。它将既是半个多世纪特别是新时期以来曹禺研究成果的总结，又因为其中翔实、完备的资料，为研究者、后学者指示了学术研究的门径，足供学人参考、备览，免去“踏破铁鞋无觅处”的烦恼。同时，对于戏剧爱好者来说，由于其集知识性和实用性于一身，一册在手，便可走进丰富的曹禺世界，在曹禺戏剧艺术的浩瀚海洋里任意遨游徜徉。

详。正是鉴于此，当甘肃教育出版社提出让我们主编一部《简明曹禺词典》时，尽管工程繁难，甚至可能吃力不讨好，但出于对曹禺大师的深深敬意和为爱好者、研究者提供方便起见，我们接受了这一任务。

为了要体现曹禺作为戏剧家的特色，我们知难而进，特意编撰了“演出活动”一辑，收入曹禺参演和导演的剧目，演出曹禺剧作较有影响的团体、机构，由曹禺剧作改编的电影、电视剧及戏曲剧种，香港、澳门、台湾及海外演出曹禺剧作较有影响者，等等。这是本书最见功夫的地方，当然也是本书最有特色、最有价值的部分之一。

本着要高质量地完成任任务的精神，我们组织了一个阵容强大的编委会，除两位主编外，编委有苏州大学人文学院院长、教授、博士生导师朱栋霖、南开大学中文系教授焦尚志、南开大学出版社编审崔国良、上海戏剧学院史论教研室主任曹树钧、浙江广播电视高等专科学校副教授洪忠煌、浙江大学传播艺术研究所副所长、副教授胡志毅，及浙江省社联助理研究员王三炼。编委会人员都为长期从事戏剧研究者，其中大部分为著名曹禺研究专家。参加撰写的人员，另外还有刘一军、宋宝珍、郑淑梅、夏航、相水珍、傅勤等，他们中除刘一军（《曹禺全集》主编之一）外，均为年青的博士、硕士。正是承蒙以上同仁无私的支持和倾力相助、精诚合作，本书才能得以顺利完成。

从接受出版社的任务到正式完稿，历时一年零十个月。尽管我们夜以继日、勤勤恳恳地搞，还是较出版社规定的时间延长了半年。这一方面，是第一手资料收集的困难，为了写好一个词条，有时要跑遍大小图书馆，复印来大批的原始资料；有时是到处电话咨询，给有关方面写信求援。另一方面，也是我们始终抱着“质量第一”、“宁拙毋巧，宁慢毋快”的信条，总想编纂一部内容较为丰富完备的曹禺词典，尽量给读者一份营养丰富的精神食粮。我们希望这部词书面世后，能在国内外起到它应该起的

作用，特别是对曹禺研究的发展和深化，能起到积极的推动作用。

最后，我们要真诚地表示我们衷心的感谢：感谢所有在百忙之中参加本书编撰工作的同仁们，感谢热情支持我们的工作的曹禺的夫人李玉茹、女儿万昭、万方等亲族们，感谢在本书的编纂过程中给予热情的关心、鼓励和无私帮助的专家学者们。尤其要对之表示我们深切的谢意的，是给我们提供出版机会的具有发展学术的胆识和魄力的甘肃教育出版社，是自始至终关心、督促着我们的工作的编辑杨马胜先生。

由于我们编纂这样一部五六十万字、具有相当规模的剧作家词书还缺乏经验，在编写体例、选词及释义方面都可能存在不尽如人意的地方，恳祈海内外专家学者和广大读者批评指正。

田本相 黄爱华

1998年11月

凡 例

一、编 排

本书收入词目 1100 余条，共分七辑：一，“生平活动”，包括笔名、故居、家族亲人、主要事迹、学习和工作过的单位等；二，“著述翻译”，包括作品集、诗歌、小说、创作剧本、翻译、改编、散文、杂感、剧论、文论等；三，“文学形象”，包括曹禺话剧剧本、电影文学剧本和小说中的文学形象；四，“影响、交游”，包括曹禺受过其影响的人物、与曹禺交往密切的人物、翻译或导演过曹禺作品的人物及曹禺研究专家等；五，“演出活动”，分“参演和导演的剧目”、“演出团体、机构”、“剧作改编”、“港、澳、台及海外演出”四部分；六，“名物术语”，包括名物、掌故、引语、方言、专门术语等；七，“曹禺研究”，分“专著、论文集”、“论文、文章选辑”、“访问记、会议及其他”三部分。

全书按上述七辑的顺序排列。各辑中的词条，均按词目首字笔画由少至多顺序排列；首字相同的，按第二字笔画和笔形顺序排列，其余依次类推。

正文前有“分类目录”，各辑按简化汉字笔画、笔形顺序排列。书后附有“全书总索引”，编排体例为笔画和音序相结合，先按简化汉字笔画顺序排列，同一笔画的再以音序顺序排列。鉴于同一词目在各分辑中有重复出现者，在“总索引”中，凡该词

目出现两次或三次者，不再重复词目，只是分别注明页码。

二、释 文

释文撰写顺序为：一，生平活动类，这类条目比较复杂多样，有人物、地点、机构、团体、会议、报刊等，各按照其特点解释本义并说明与曹禺的关系；二，著述翻译类，说明文体类别，最初发表的时间、报刊和出版单位，重要著译扼要介绍内容、主题、倾向、艺术特色及其影响；三，文学形象类，说明出处、分析形象的性格特征及典型意义；四，影响、交游类，依次介绍人物的生平、主要成就、学术活动、著述及与曹禺的关系；五，演出活动类，说明文体类别、作者（团体机构说明性质、历史沿革等）、剧情概要、演出或拍摄的时间、地点、导演、主演、艺术效果及影响等；六，名物术语类，解释词源、本义并从曹禺原著（或研究著作）中举例加以疏证；七，曹禺研究类，论著说明作者姓名、出版时间、单位、主要内容、观点及影响，会议说明时间、地点、主要内容和精神。

释义力求科学性、知识性、客观性、稳定性和学术性的统一，力求严格按照词典类工具书的基本要求来撰写。

释文一律用白话语体，力求简洁、明晰、准确。一般用介绍、叙述的口气及作者的原话来表达，或作简要概括评论。

目 录

前 言	1
凡 例	1
分类目录	3
一、生平活动	1
二、著述翻译	55
三、文学形象	167
四、影响、交游	214
五、演出活动	294
(一) 参演和导演的剧目	294
(二) 演出团体、机构	306
(三) 剧作改编	334
(四) 港、澳、台及海外演出	344
六、名物术语	355
七、曹禺研究	378
(一) 专著、论文集	378
(二) 论文、文章选辑	394
(三) 访问记、会议及其他	443
全书总索引	457

分类目录

一、生平活动

二画

人民文学 1

三画

三座门大街 14 号 1

三里屯北 24 号楼 2

《于无声处》座谈会 2

万方 3

万欢 3

万启 3

万际云 3

万昭 4

万家宝 4

万家修 4

万家瑛 5

万德尊 5

万黛 5

《大公报》文艺奖 6

《大公报》文艺副刊 6

上海市立实验戏剧学校 7

上海观众戏剧演出公司 7

小石 8

小白楼 8

四画

方瑞 8

文华影业公司 9

木樨地 9

中央大学 10

中央戏剧学院 10

中华全国文艺界抗敌协会 11

中华全国电影艺术工作者协会 12

中华全国民主青年联合总会 12

中华全国戏剧界抗敌协会 13

中国人民对外文化协会 14

中国人民政治协商会议 14

中国人民保卫世界和平反对美国

侵略台湾朝鲜委员会 15

中国文艺工作者宣言 15

中国文学艺术工作者代表大会 16

中国文学艺术界联合会 16

- | | | | |
|--------------------------------------|----|---------------------------|----|
| 中国戏剧学会..... | 17 | | 27 |
| 中国戏剧家代表团..... | 17 | 纪念萧长华百岁诞辰座谈会..... | 28 |
| 中国戏剧家协会..... | 18 | 全国人民代表大会..... | 28 |
| 中国戏剧家协会北京市分会..... | 18 | 全国中青年话剧作者读书会..... | 29 |
| 中国作家协会..... | 18 | 全国优秀剧本评奖..... | 30 |
| 中国莎士比亚研究会..... | 19 | 全国话剧、歌剧、儿童剧创作座
谈会..... | 30 |
| 五画 | | 全国青年文学创作者会议..... | 31 |
| 汉英译学馆..... | 20 | 七画 | |
| 玄背社..... | 20 | 《杨开慧》座谈会..... | 31 |
| 世界和平大会..... | 21 | 李玉茹..... | 32 |
| 东城史家胡同 56 号..... | 21 | 《报春花》座谈会..... | 33 |
| “打倒反动作家曹禺”专号..... | 21 | 《报童》座谈会..... | 33 |
| 北京人民艺术剧院..... | 22 | 张自忠路 3 号..... | 34 |
| 北京市文学艺术工作者代表大会
..... | 23 | 《陈毅出山》座谈会..... | 34 |
| 北京市文学艺术界联合会..... | 24 | 八画 | |
| 北京市话剧团..... | 24 | 河北省立女子师范学院..... | 35 |
| 北京同仁医院..... | 24 | 郑秀..... | 35 |
| 北京医院..... | 24 | 表演干部训练班..... | 36 |
| 《包公赔情》《搬窑》《闺戏》《燕
青卖线》座谈会..... | 25 | 枣子岚垭..... | 36 |
| 六画 | | 国立戏剧专科学校..... | 37 |
| 刘志贞..... | 25 | 九画 | |
| 协和医学院..... | 25 | 宣化镇守使衙门..... | 38 |
| 团河农场..... | 26 | 首都剧场..... | 38 |
| 收获..... | 26 | 南开大学..... | 39 |
| 《年青的鹰》座谈会..... | 27 | 南开中学..... | 40 |
| 戏剧月报..... | 27 | 南开中学文学会..... | 41 |
| 纪念《在延安文艺座谈会上的讲话》
发表 20 周年话剧工作者座谈会 | | 南开校友会..... | 41 |
| | | 南开新剧团..... | 42 |

南京四牌楼.....	43	曹禺.....	49
庐.....	43	曹禺戏剧文学奖.....	49
《咸亨酒店》座谈会	44	曹禺著作陈列馆.....	49
战时戏剧讲座.....	44	曹禺铜质胸像.....	50
复旦大学.....	44	第一届全国话剧观摩演出会.....	50
复兴中路 1462 弄 3 号	45		
		十二画	
十画		《谢瑶环》座谈会	51
唐家沱.....	45	曾家岩 50 号	52
哥伦比亚大学美中艺术交流中心		《黑奴恨》座谈会	52
.....	45		
爱国日报.....	46	十三画	
“继承与发扬党领导戏剧的优良		意租界二马路 28 号	53
传统”座谈会.....	46		
拿破仑骑士勋章.....	46	十五画	
剧本.....	47	潜江.....	53
		十六画	
十一画		燕氏.....	54
清华大学.....	47	薛氏.....	54
清华研究院.....	48	薛南.....	54
添甲.....	48		

二、著述翻译

一画

一个独身者的零零碎碎.....	55	一出鼓舞人心的好戏.....	56
一心一意为革命.....	55	一位教师的家信.....	57
一片绿叶.....	56	一声惊雷.....	57
一代名家，不同凡响.....	56	一面镜子.....	57
		一部电激雷鸣的史剧.....	58
		一部值得一读的好书.....	58

二画

二人.....	59
十月革命与《带枪的人》.....	59
人民在召唤着我们.....	59
人的悲剧.....	59
几点随想.....	60

三画

《广播剧选》序言.....	60
三十年前的稿纸.....	61
三人行.....	61
三访日本.....	61
工人田小富.....	61
工人阶级真是了不起.....	62
大力繁荣小剧场戏剧.....	63
大胆地睁开眼睛.....	63
与宗福先谈《于无声处》.....	63
飞跃在大跃进的海洋里.....	64

四画

六亿人民警告你.....	64
文学艺术的高潮就要到来.....	64
为了那一天.....	65
为了不能忘却的纪念.....	65
为心爱的事业奋斗.....	65
为中国莎士比亚戏剧节而作.....	66
为评弹说几句话.....	66
为振兴川剧欢呼.....	66
王昭君.....	66
天然生出的花枝.....	67
无题.....	68

不久长，不久长.....	68
不退出，就消灭他！.....	68
不要辜负人民的期望.....	68
不容抹煞的 17 年.....	69
不能磨灭的印象.....	69
不断努力，写更好的作品.....	69
太太.....	70
切忌浅尝辄止.....	70
日出.....	71
《日出》（电影文学剧本）后记.....	72
《日出》跋.....	72
“中国人，你听着！”.....	73
中国需要这样的普及.....	73
从“关关雎鸠”想起的.....	74
“从此旧剧开了新局面”.....	74
今日送来长相欢.....	74
今日复何日 共此好时光.....	75
今宵酒醒何处.....	75
少壮须努力.....	75
水木清华.....	76
巴金国际学术讨论会题诗初稿.....	76

五画

半日的“旅行”.....	76
写在《威尼斯商人》上演之前.....	76
闪闪发光的一出好戏.....	77
让中美友谊之花盛开.....	77
让我们的事业飞跃前进.....	77
永远存在的力量.....	78
永远向前.....	78
永远珍美的玫瑰.....	78
永远做一个很好的南开人.....	79

必须认真考虑创作问题.....	79	《西游记》与美猴王	88
必须提高警惕.....	79	在中华梨园学研究会成立大会上	
正在想.....	80	的讲话.....	89
北京人.....	80	在全国文联工作座谈会上的讲话	
北京市文学艺术工作者第四次		89
代表大会开幕词.....	81	在全国中青年话剧作者读书会上	
北京市文联第三届理事会第二次		的开幕词.....	89
扩大会议开幕词.....	82	在幸福的祖国的天空下.....	90
北京市第五次文代会开幕词.....	82	在新的长征的道路上.....	90
北京——昨日和今天.....	83	“有朋自远方来”	90
四月梢，我送别一个美丽的行人		团结全国戏剧工作者，高歌猛进	
.....	83	90
出色的贡献.....	83	回忆在天津开始的戏剧生活.....	91
用文艺宣传的实际行动来拥护宪法		回忆蒲州梆子.....	91
草案的公布.....	83	创造我们民族的舞台美术.....	92
台湾，我心往神追的地方.....	84	伟大的文献.....	92
冬夜.....	84	自己费力 找到真理.....	93
冬菊.....	84	向台湾同胞拜年.....	93
对中青年剧作者的希望.....	85	全民总动员.....	94
		多写、多写、再多写.....	94
		多读书，读透书.....	94
		杂谈文艺工作.....	94
		杂感.....	95
		阳光下的孩子.....	95
		红杏枝头春意闹.....	95
		纪念易卜生诞辰 150 周年.....	96
		欢迎日本话剧界战友.....	96
		戏.....	96
		戏剧创作漫谈.....	96
		争强.....	97
		《争强》序	97
		如果.....	98
六画			
汗和眼泪.....	85		
关于话剧《王昭君》的创作.....	85		
关于话剧的写作问题.....	86		
关于《绝对信号》的通信.....	86		
关于《雷雨》在苏联上演的通信			
.....	86		
关于“蜕变”二字.....	87		
《论北京人艺演剧学派》序	87		
老了.....	87		
《老舍的话剧艺术》序	87		
朽木长出了绿芽.....	88		

妇女颂.....	98
危机里蕴育着生机.....	98

七画

没有说完的话.....	99
应该记住.....	99
评论需要学识和胆识.....	99
社会主义建设者的摇篮	100
走向春天	100
《李宏林电视剧本集》序.....	100
攻关的人们	101
《攻坚集》序.....	101
花	101
两出好话剧	101
《求凰集》序.....	102
把侵略者埋葬在我们的领海里 ...	103
坚决实现人民的意志	103
别	103
财狂	103
我为什么把《日出》改编成电影	103
我们一同歌唱	104
我们欢呼迎接宪法草案	104
我们的春天	104
我们要歌唱——敬读毛主席词二首	104
我们签了名	104
我们撒下了和平的种籽	105
我对于大会的一点意见	105
我对今后创作的初步认识	105
我对戏剧创作的希望	106
我对歌剧的几点意见	107

我希望.....	107
我的一生始终接受着党的教育 ...	108
我的生活和创作道路	108
我的希望	109
我的祝贺	110
我的感受	110
我所知道的奥尼尔	110
我所喜爱的舞剧	111
我是潜江人	111
我看《火神与秋女》	111
作莎士比亚的知音	112
迎春集	112
迎接百花怒放的季节	112
迎接社会主义戏剧繁荣的新时代	113
迎接霞光灿烂的文艺春天	114
劲可鼓不可泄	114

八画

学习鲁迅	114
学而优则“美”	115
空谷足音	115
刻苦学习，加强实践	115
话剧《杨开慧》座谈撷英	115
话剧的新时代就要到来了	116
话剧的新收获	116
房东太太	117
肩负起时代交给我们的重托	117
青冢	118
现代中国戏剧	118
林中	118
奋起金棒驱迷雾 好锄大地种	

新花	118
拉紧绞索	118
明朗的天	119
《明朗的天》在日本演出的祝词	119
和平的力量是不可抗拒的	120
和剧作家们谈读书和写作	120
征服不了的	121
参加果戈里纪念会归来	121

九画

美玉	122
美丽的种子——《小女人》序 ...	122
美妙的声音	122
前进，英雄的中国人民	123
语言学习杂感	123
神妙的舞台	123
祝你们幸福	124
祝愿	124
玻璃翠	124
《茶馆》的舞台艺术》序言	124
南风曲	125
卧薪尝胆	125
要生活，也要胆识	125
要深入生活	125
“威利，你为什么要这样？”	126
昭君自有千秋在	126
思想要解放 创作得繁荣	127
看了《青丝恨》的排练	127
看话剧《丹心谱》	127
看话剧《金子》随想	128
看秦腔《西安事变》有感	128

看《最后一幕》	129
重视编辑工作，办好戏剧刊物 ...	129
重看《龙须沟》	130
侵略者，小心你的脑袋	130
胆剑篇	130
胜利的奠基	131
贺词	131
贺词——参加中央戏剧学院成立 30周年纪念大会	131
贺唐代梨园遗址碑剪彩揭牌	131
柔蜜欧与幽丽叶	132

十画

家	132
病中偶记	133
病中噩梦	133
烟幕弹	133
谈川剧《田姐与庄周》	133
谈《北京人》	133
谈吉剧	134
谈《报春花》	134
谈我国电视剧的发展	134
谈读书	135
谈徐晓钟的导演艺术	135
读剧一得	135
谁活在我们心当中	136
艳阳天	136
《莎士比亚研究》发刊词	137
莎士比亚属于我们	137
埃及，我们定要支援你	138
桥	138
原子弹下的日本妇女	139

《蜕变》写作的前后	160	舞蹈大家——崔美善	164
简谈《雷雨》	161	镀金	164
群众是我们心中的圣人	161	《镀金》后记	164

十四画

演课本剧好	162
漫谈下厂	162
漫谈小剧本创作	162
漫谈《英雄万岁》对战争题材的 处理	162
漫谈剧作	163

十六画

赠 166 中学 120 年校庆	165
赠友人	165
赞“大学生电视剧”	165
赞维吾尔族歌剧《艾里甫——赛乃 姆》	165
赞《激流勇进》	165

三、文学形象

二画

丁大夫	167
丁老师	167
丁昌	167

三画

马太太	168
马医生	168
马登科	168
马弼卿	168
小东西	169
小秃子	169
小顺子	169
小甜瓜	169

四画

文种	169
方达生	170
王龙	170
王喜贵	170
王福升	171
无霸	171
元帝	171
韦明	171
尤晓峰	172
仇虎	172
乌禅幕	173
公主季婴	173
勾践夫人	173
孔太太	173
孔秋萍	173